



TEXT: TOM ŘEPÍK

FOTO: RED MOUNTAIN RESORT

OTEVŘENÁ OTÁZKA

V jednom z nejstarších a nejzastrčenějších skiareálů Kanady vás to snad ani nemůže překvapit. Úzké, lesem prokáčené strmé sjezdovky, na nichž vyrůstala kanadská hvězda Nancy Greene a které musí nutně vystrašit většinu začátečníků. Nikam nespěchající staré lanovky, dole pod kopcem snad ještě starší restaurace a zašlý bufet s odpovídající nabídkou. Dech atmosféry sedmdesátých let jako vyšitý.

Dalo by se předpokládat, že pro každého typického majitele by Red Mountain Resort, necelých pět minut jízdy z malého historického městečka Rosslandu v jihovýchodní Britské Kolumbii, představoval pořádně nákladné sousto na ráznou kompletní přestavbu. Jeho současný vlastník Howard Katkov, který středisko koupil před několika roky, má však trochu jiné plány.

„Red Mountain je jedním z posledních ryzích, dobou nezkažených resortů v severní Americe. Jsme odhodláni udržovat a chránit všechny jeho unikátní historické aspekty a nejit cestou většiny ostatních středisek.“

58letý Katkov je bohatý podnikatel z amerického San Diega, který v roce 1994 založil úspěšnou kosmetickou značku Jane, aby ji posléze na

vrcholu slávy prodal gigantu Estée Lauder. Red resort poprvé navštívil v roce 2000, když hledal místo pro svůj druhý dům. „Odpuzovala mě nabubřelost a velikášství, co jsou vidět v ostatních velkých resortech. Chtěl jsem najít nějaké místo, které není nadměrně zastavěné a je spíš mimo zájem davů,“ vzpomíná. Hned druhý den si v resortu koupil pozemek, aniž by se vůbec ještě dostal na lyže. „Vsadil jsem na svůj instinkt – strašně se mi všechno okolo zamlouvalo.“ O čtyři roky později použil svůj instinkt znovu – to když se z majitele zdejšího rekreačního domu stal vlastník celého resortu. „Uvědomil jsem si, že tohle místo potřebovalo rychlou a silnou kapitálovou injekci, aby dál udrželo pohromadě lyžování ve stávající formě i unikátní komunitu, která kolem něj žije. Resort spoluvlastilo šest místních lidí, co neměli moc peněz. I město Rossland tím trpělo, areál nenabízelo skoro žádná pracovní místa. Objevovaly se zvěsti, že středisko zkrachuje a zavře.“

Červený resort dál zůstane černým

Historie areálu se začala psát už v roce 1896, kdy do Rosslandu přišli za prací skandinávští horníci a na kopci za městem pořádali lyžařské závody. V roce 1930 byl na kopci instalován první pozemní vlek a v roce 1947 sedačková lanovka, v pořadí druhá v Kanadě. Další lanovka byla

NEV-DAMA

cestovní kancelář

LYŽOVÁNÍ V ALPÁCH JIŽ OD
1.990 Kč za týden pobytu
včetně skipasu

Objednávejte on-line na www.nev-dama.cz nebo na tel.: 800 100 234



přidána v roce 1965 a v roce 1989 byl městský resort, do té doby založený na entusiasmu dobrovolníků, prodán skupině místních lidí, od kterých jej v roce 2004 koupil Katkov. Ten ihned začal areál vylepšovat: do prvního sněhu postavil magický koberec pro nejmenší a vybudoval terénní park. Na jaře se pustil do systému tratí pro bikery a turisty, rozšířil areál o 8 začátečnických sjezdovek vespodu kopce, přestavěl a zvětšil parkoviště a opatrně začal renovovat hlavní chatu z roku 1947: „Děláme tam různé změny, ale rozhodně tu budovu nestrhneme. Je v ní spousta historie a ducha starých časů. Jednoho dne ji možná někde přestěhujeme, stát však zůstane dál.“

Katkov evidentně touží přivést do areálu nové lyžaře, a je otázkou, nakolik se mu přitom podaří zachovat jedinečný retro duch místa, který slíbil udržet a chránit. Ačkoli je jasné, že Red resort od nepaměti vyhledává zřetelně vyprofilovanou skupinu hledající drsné lyžařské dobrodružství v expertních terénech, majitel se v prvních letech svých investic zaměřil výhradně na oslovení lyžařských začátečnicků a rodin s dětmi – potenciální zlaté dojně krávy, která do této doby prakticky neměla v resortu co pohledávat. Mnozí se obávají tření v symbióze těchto dvou zcela odlišných demografických skupin; Katkov si je však tím, co dělá, jistý: „Resort má ohromné množství černého terénu, který vůbec

nebude dotčen tím, co nyní děláme vespodu kopce pro začátečníky. Navíc, máme zde něco jako přirozený filtr: nikde v okolí není žádné mezinárodní letiště ani pěťihvězdičkové hotely. Nejbližší velká letiště jsou ve Spokane (WA) nebo Kelowně (BC) – a ty jsou tři hodiny jízdy autem daleko. Půlhodinu odsud je sice lokální letiště Castlegar, ale to bývá často zavřené kvůli počasí. Jinak řečeno, žádné davy začátečnicků k nám do Red Mountain jezdit nebudou, nezávisle na tom, kolik budeme nebo nebudeme mít zeleného terénu.“

Prozatím zůstává Red resort jedním z nejvyhledávanějších v Americe co se poměru lyžař/plocha týká: dva kopce střediska, Red a Granite Mountain, čítají dohromady asi 65 hektarů lyžovatelné plochy, přičemž loňské statistiky vykazují v průměru necelou tisícovku návštěvníků areálu na den. Celková rozloha resortu i za hranicemi okrajových sjezdovek jde přes 1 600 hektarů – tento terén, který je nyní dostupný jako patrolou nehlídané back-country (obdobu evropského off-piste), však bude v blízkém budoucnu ustupovat plánované nové zástavbě střediska.

Bude se stavět a růst

Katkov rozplánoval rozvoj resortu do nejbližších 15 let s postupným a souvislým růstem investic i přílivu nových návštěvníků přibližným tempem 10–15 % ročně, čímž by chtěl za 15 let

dosáhnout mety čtvrt milionu lyžařských dní za sezónu. Úspěšný a sebevědomý byznysman se netají optimismem, že svého cíle dosáhne. Rýsuje paralelu k multimilionovému úspěchu, který zažil v kosmetické branži: „Když jsem v 94. roce rozjížděl Jane, pustil jsem se už do



Francie • Itálie • Andorra
ZIMA 09

ceny již od
4 990,-Kč*

*V ceně doprava lux busy, ubytování, 6denní skipas, pojištění, delegát, taxi...

www.intertrans.cz
INTERTRANS
Slovanská tř. 5, 326 00 Plzeň, Tel.: 377 246 995



vyspělého a obsazeného odvětví. Vůbec se tehdy nezdálo, že by někdo toužil po další nové značce rtěnek. Přesto jsme si utrhlí pořádný kus existujícího trhu, protože jsme dokázali nabídnout nejlepší výrobek za nejlepší cenu. Ten samý přístup teď přináším do resortu“.

Důležitou roli v plánech rozvoje střediska hraje nová realitní výstavba – v tom se toto místo neliší od žádného jiného velkého horského resortu kdekoli na světě. Nedlouho poté, co Katkov areál získal, ostartoval stavbu apartmánových komplexů v části Slalom Creek, z nichž první dva jsou dnes již hotové a zčásti rozprodané. Dalších několik se staví. Celkem je na budoucích 15 let naplánováno v oblasti úpatí střediska dokončení 1 400 obytných jednotek, zhruba 150 rodinných domů a 2 hotelové komplexy. Veškerý realitní prodej má exklusivně v rukou elitní světová skupina Sotheby's International Realty, což samo o sobě zvyšuje hodnotu (i prodejní cenu) všech zdejších nemovitostí. Což jen dokládá, že Katkov není zazelena utrženým obchodníkem.

Pravdu odhalí čas

Přirozeně, že nový majitel střediska je trnem v oku nemála starousedlíků z Rosslandu. Nikoli snad proto, že je Američan – místní, zdá se, příliš neprožívají onu pověstnou kanadsko – americkou rivalitu. Nakonec, státní hranice je odsud pouhých 10 minut autem a plánované zavedení cestovních pasů pro pohyb mezi oběma zeměmi se tu nelíbí snad nikomu, s kým jsem o tom mluvil. Co však zdejší lidé opravdu znepokojuje, je ohrožení po generace střežených hodnot tohoto ryze lyžařského městečka, jehož většina stávajících 3 500 obyvatel jsou držitelem sezónních skipasů (Red jich prodal tři tisíce za rok, z nichž skoro 2 000 místním).

A přirozeně také obava, že majitel středisko koupil pouze za účelem vydělat jmění na realitní výstavbě, tak jako se to děje i ve zbytku Ameriky. Katkov bez obalu reaguje: „Model úspěšného rozvoje jakéhokoliv skiareálu se bez realitní složky neobejde, to je zkrátka holý fakt. Než jsem resort koupil, vyložil jsem své plány městu, nikdo mě nemůže podezírat, že nyní skrytě vytahují něco nového. Lidi, kteří mě znají, dobře vědí, co k lyžování a horám cítím.“

Přesto se do mnoha myslí vkrádá pochybnost, nakolik se jeho plán liší od ostatních severoamerických resortů, které se v průběhu posledních dekád otočily do necitlivě přestavěných aglomerací zejmén po většinu roku prázdnou. Katkov zdůrazňuje, že rozsah nové komerční zástavby omezil v projektech na plochu 7 000 m², z nichž více jak třetinu má zabírat plánovaná nová lyžařská chata s centrem služeb pro návštěvníky. Každý však ví, že tyto limity mohou být změněny jediným škrtem jeho pera. Katkov uzavírá: „Respektujeme původ zdejší komunity a neuděláme nic, co by šlo proti ní, byli bychom sami proti sobě. Mám v plánu postavit dostatečnou lůžkovou základnu bez toho, abych do resortu zavlekl papalášství a všem dobře známý apartmánový syndrom. To je můj recept pro Red Mountain. Podívejte, mám výhodu patnácti let, kdy jsem sledoval, co se dělo všude okolo, a nejsem tak hloupý, abych opakoval chyby jiných. Mám velmi citlivý vztah k tomuto místu. Chápu provozování střediska jako svou osobní službu zdejší komunitě. Mým hnacím motorem je vášně k lyžím a těmto horám.“

Dá-li se mu ve všem vyřčeném věřit, to je jedna velká nezodpovězená otázka. Bez odpovědi nejspíš ještě řadu dlouhých let zůstane.

KOOTENAY ROCKIES

Předhůří kanadských Skalistých hor v jihovýchodní části Britské Kolumbie. Původně kraj rudných dolů a hutí, dnes převážně zemědělská oblast v okolí mokřin Creston Valley a obchodně-průmyslová okolo měst Nelson, Cranbrook, Trail, Kimberley. Směrem na severozápad od Red resortu je v Kootenayských horách řada dalších zimních středisek, namátkou Whitewater, Wildhorse, Baldface, Kimberley, Fernie, Fairmont nebo Panorama. www.kootenayrockies.com

ROSSLAND

Jedno z nejvýše položených (1 023 m n. m.) kanadských měst ležící na dálnici 3B zhruba na půl cesty mezi metropolemi Vancouver a Calgary (pocitových 8 hodin jízdy z každé z nich). Nejbližší místní letiště Trail (20 minut, lety z Vancouveru) a Castlegar (30 minut, směr Calgary i Vancouver). 3,7 m sněhových srážek za rok, skiareál 3 km z města, státní hranice 6 km. Téměř každý ze zdejších 3 500 obyvatel lyžuje; přivést si domů nevěstu/ženicha, kteří na sněhu nejezdí, prý dříve či později přivodí neodvratnou vztahovou implozi. Doporučené podniky ve městě: Idgies Restourante na 2nd Avenue pro svou kuchyni a Nowhere Special na Columbia Street pro zábavu. www.rossland.com

RED MOUNTAIN

7,5 m sněhu za rok, 50 % černých tratí, téměř 900 m převýšení. Denní skipas \$ 59, sezónní \$ 885. 90 značených sjezdů a bez nadsázky možná tisíc různých neznačených. Téměř každá trať tu nabízí tolik různých variant jako jinde celá hora. Mé doporučení mají Hans Run, The Orchards, Powder Fields nebo Microwave Tower. Posledně jmenovanou v mapě nenajdete, v terénu svahů druhého kopce resortu, Granit Peaku, však označeno ano. Mnoho takovýchto pokladů si udržují místní tímto způsobem v tajnosti pro sebe. Když se jich však zeptáte, ochotně vás navedou. www.redresort.com

NEV-DAMA
cestovní kancelář

**LYŽOVÁNÍ V ALPÁCH JIŽ OD
1.990 Kč** za týden pobytu
včetně skipasu

Objednávejte on-line na www.nev-dama.cz nebo na tel.: 800 100 234

VĚČNÝ PROBLÉM „CO NA SEBE“ JE VYŘEŠEN! URČITĚ FUNKČNÍ PRÁDLO A URČITĚ ZNAČKU MOIRA®! NÁZEV ZNÍ PONĚKUD TECHNICKY A TROCHU ODTAŽITĚ, ALE FUNKCE TOHOTO PRÁDLA ZAJIŠŤUJE DOKONALÝ ODVOD TĚLESNÉ VLHKOSTI A ZÁROVEŇ STABILIZUJE TEPLITU TĚLA. FYZICKÉ NEBO STRESOVÉ ZATÍŽENÍ TOTIŽ ZVYŠUJE TĚLESNOU TEPLITU A TĚLO SE ZAČNE OCHLAZOVAT VYLUČOVÁNÍM POTU. POKUD OVŠEM MÁME FUNKČNÍ PRÁDLO, NEBUDE NÁS TENTO POT NASÁKLÝ DO PRÁDLA STUDIT V OKAMŽIKU, KDY NÁMAHA POMINE. POT JE KAPILÁRAMI VE VLÁKNECH FUNKČNÍHO PRÁDLA ODVEDEN DO DALŠÍ VRSTVY OŠACENÍ, NEBO ODPAŘEN NA VNĚJŠÍ STRANĚ PRÁDLA. TENTO PROCES NEJ-



LÉPE ZVLÁDÁ PATEŇOVANÉ POLYPROPYLENOVÉ VLÁKNO MOIRA® TG 900®. TAJEMSTVÍ VLÁKNA SPOČÍVÁ V JEHO TVARU. PRŮŘEZ PĚTILALOČNÉ HVĚZDY AŽ DVOJNÁSOBNĚ ZVĚTŠÍ OBVOD VLÁKNA A TÍM VYTVÁŘÍ ÚŽLABÍ, KUDY PAK PUTUJE KAPILÁRNÍ VLHKOST. POLYPROPYLEN MÁ SKVĚLÉ VLASTNOSTI. JE NEJLEHČÍ, NEJPEVNĚJŠÍ, TAKÉ NEJTEPLEJŠÍ A NEJPRUŽNĚJŠÍ ZE SYNTETICKÝCH VLÁKEN. TĚMĚŘ NEPŘIJÍMÁ VODU, ALE DOBŘE JI ODVÁDÍ. MOIRA® PRO VÁS VYVINULA PLETENINY PRO RŮZNÉ DRUHY POUŽITÍ. KONSTRUKCE PLETENIN UMOŽŇUJE VRSTVIT JEDNOTLIVÉ DRUHY NA SEBE PODLE KLIMATICKÝCH PODMÍNEK A TÍM SE ÚČINNOST FUNKČNÍHO PRÁDLA JEŠTĚ UMOČŇUJE.



MOIRA®

ZNAČKOVÉ PRODEJNY MOIRA: BRNO - GROHOVA 17, BRNO 1 ● H. KRÁLOVÉ - V KOPEČKU 88 ● LIBEREC - 5. KVĚTNA 70/37 ● M. BOLESLAV - U KASÁREN 1379/3 ● OLOMOUC - OBCHODNÍ CENTRUM OLOMOUC CITY, PRAŽSKÁ 41 ● OSTRAVA - OBCHODNÍ CENTRUM LASO - MASARYKOV NÁM. 3090/15 ● PÍSEK - SMETANOVA 78 ● PRAHA - ANTALA STAŠKA 114/20, PRAHA 4; VEVEKOVKA 1411/6, PRAHA 7; J. PLACHTY 28, PRAHA 5 ● STRAKONICE - KOCHANA Z PRACHOVÉ 121 ● ZLÍN - KVÍTKOVÁ 4352 ● JSME ZASTOUPENI NA DALŠÍCH 1200 PRODEJNÍCH MÍSTECH V ČR. ● KATALOG PRO VÁS NA ADRESE: MOIRA CZ, A.S., KOCHANA Z PRACHOVÉ 121, 386 01 STRAKONICE, E-MAIL: INFO@MOIRA.CZ ● WWW.MOIRA.CZ